

**Список основних публікацій
Бадан Антоніни Анатоліївни**

2000

1. Культурна трансформація та проблеми навчання іноземним мовам у вищій школі / А. А. Бадан // Інженерна освіта на межі століть: традиції, проблеми, перспективи (до 115 річниці Харківського державного політехнічного університету) : пр. міжнар. наук.-метод. конф., 28–30 берез. 2000 р. — Харків : ХДПУ, 2000. — С. 64–66. — *
2. Міжкультурна комунікація: практика спілкування з іноземним партнером англійською мовою / А. А. Бадан, Т. Є. Гончаренко. — Харків : ХДПУ, 2000. — 171 с. — *
3. Практичний курс з перекладу термінології комп'ютерних систем з англійської на українську мову : навч. посібник / А. А. Бадан, С. О. Царьова ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2000. — 128 с. — *

2002

4. Методичні вказівки до практичних занять з курсу «Країнознавство» : для студ. спец. 6.030500 «Переклад» ден. та заоч. форм навчання / упоряд. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2002. — 47 с. — +

2003

5. Зіставлення національних та глобальних культурних норм: Захід і Україна / А. А. Бадан // Теорія і практика управління соціальними системами: філософія, психологія, педагогіка, соціологія. — Харків, 2003. — № 2. — С. 75–86. — *
6. Методичні вказівки до практичних занять з перекладу термінології фінансового менеджменту [Електронний ресурс] : для студ. спец. 6.030.500 «Переклад» ден. та заоч. форм навчання / уклад. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Електрон. текст. дані. — Харків : НТУ «ХПІ», 2003. — *
7. Мовна комунікація як відображення картини світу / А. Бадан // Філософські обрії : наук.-теорет. часопис. — Полтава, 2003. — № 10. — С. 245–259.
8. Морфологічні одиниці культури / А. А. Бадан // Вісник Харківського національного університету. Наука, культура, постмодерн. — Харків, 2003. — Т. 579. — С. 35–41.
9. Соціально-практичне значення крос-культурних досліджень / А. Бадан // Філософські обрії : наук.-теорет. часопис. — Полтава, 2003. — № 9. — С. 133–145.

2004

10. Англійська мова для спеціальностей: економіка та інформаційні технології : навч.-метод. посібник / А. А. Бадан, С. О. Царьова. — Вінниця : Нова книга, 2004. — 272 с.
11. Методичні вказівки до практичних занять з перекладу термінології фінансового менеджменту : для студ. спец. 6.030500 «Переклад» ден. та заоч. форм навчання / уклад. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2004. — 28 с. — +
12. Поняття соціокультурної трансформації / А. Бадан // Філософські обрії : наук.-теорет. часопис. — Полтава, 2004. — Вип. 11. — С. 178–189.
13. Соціокультурна глобалізація як фактор універсалізації західних стандартів прав і свобод / А. А. Бадан // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна : зб. наук. пр. — Харків, 2004. — № 615. — С. 12–17.
14. Трансформація організаційної комунікації в Україні / А. А. Бадан // Теорія і практика управління соціальними системами: філософія, психологія, педагогіка, соціологія. — 2004. — № 3. — С. 103–110. — *
15. Трансформація української ідентичності в умовах глобалізації / А. Бадан // Філософські обрії : наук.-теорет. часопис. — Полтава, 2004. — № 12. — С. 112–123.
16. The importance of teaching effective communication in Ukraine: view from outside and within / A. Badan, K. Beck // Проблеми та перспективи формування національної гуманітарно-технічної еліти : зб. наук. праць. — Харків : НТУ «ХПІ», 2004. — Вип. 5 (9). — С. 382–390. — *

2005

17. Міжкультурна комунікація (практики спілкування з іноземними партнерами англійською мовою) : навч.-метод. посібник / А. А. Бадан, Т. Є. Гончаренко. — Харків : НТУ «ХПІ», 2005.

2007

18. Проблеми перекладу патентів з англійської мови / А. А. Бадан, С. О. Царьова // Сучасні проблеми лінгвістичних досліджень і методика викладання іноземних мов професійного спілкування у вищій школі : зб. наук. пр. — Львів, 2007. — Т. 1. — С. 236–237.

2008

19. Англійська мова для спеціальностей «Економіка» та «Інформаційні технології» : навч.-метод. посібник / А. А. Бадан, С. О. Царьова. — Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2008. — 128 с. — *
20. Advanced Training Content – Based Instruction for Experienced Teachers / K. M. Reynolds, A. Badan, K. Conray, T. Monka // Worlds of TESOL : the 42-nd Annual TESOL Convention and Exhibit Program Book «TESOL 2008». — 2008. — 62 с.

2010

21. Практичний курс з перекладу термінології комп'ютерних систем з англійської на українську мову : навч.

посібник / А. А. Бадан, С. О. Царьова ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2010. — 83 с. — *

22. Технічний переклад і технічне письмо: виклик сучасності? / А. А. Бадан // Наукові праці Кам'янець-Подільського нац. ун-ту ім. І. Огієнка. Філологічні науки. — 2010. — Вип. 22 (1). — С. 26–30. — +

2011

23. Засоби інтерпретації політичних фразеологізмів у процесі перекладу з англійської на українську мову / А. А. Бадан, І. О. Довгаль // Наукові праці Кам'янець-Подільського нац. ун-ту ім. І. Огієнка. Філологічні науки. — 2011. — № 25. — С. 253–255. — +
24. Практичний курс з перекладу термінології комп'ютерних систем з англійської на українську мову : навч.-метод. посібник : для студ. і аспірантів спец. 6.020303 «Переклад» / А. А. Бадан, С. О. Царьова ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2011. — 126 с. — +
25. Театр англійських мініатюр як альтернативна методика формування комунікативної компетенції студентів вузу / А. А. Бадан, О. М. Голікова // Вісник Нац. техн. ун-ту «Харків. політехн. ін-т» : зб. наук. пр. Темат. вип. : Актуальні проблеми розвитку українського суспільства. — Харків, 2011. — № 55. — С. 60–65. — *

2012

26. Bridging the Cultural gap in English language teaching / A. A. Badan // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Л. Українки. Філологічні науки. Мовознавство. — Луцьк, 2012. — № 6. — С. 147–150. — +

2013

27. Переклад англійських текстів у галузі інформаційних банківських технологій : навч. посібник / А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2013. — 120 с. — *
28. Cross-Cultural Communication for Teaching English as a Second Language in Ukraine / A. Badan // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Л. Українки. Філологічні науки. Мовознавство. — Луцьк, 2013. — № 18. — С. 130–134. — +

2014

30. Переклад англійських текстів у галузі інформаційних банківських технологій : навч. посіб. для студ. та аспірантів спец. 6.020303 «Переклад» / А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : Підручник НТУ «ХПІ», 2014. — 128 с. — *
31. Ukrainian-American cross-cultural communication: non-verbal aspect / A. Badan // Сучасний вимір філологічних наук : міжнар. наук.-практ. конф., м. Львів. — Львів : Логос, 2014. — Т. 1.

2016

32. Applying systems methodology of dynamic modeling to monitoring of students' effective communication skills / A. Badan, I. Tymczenko // European Humanities Studies: State and Society. — 2016. — Т. 4. — С. 61–69.
33. Board & chalk vs Multimedia in foreign languages teaching / A. A. Badan // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. — 2016. — Вип. 21 (1). — С. 148–152. — +

2017

34. Мультимедійні засоби у навчанні фаховому перекладу / А. А. Бадан, І. В. Недайнова // Вісник Нац. техн. ун-ту «Харків. політехн. ін-т» : зб. наук. пр. Сер. : Актуальні проблеми розвитку українського суспільства. — Харків, 2017. — № 52 (1273). — С. 110–113. — *
35. Факультет соціально-гуманітарних технологій НТУ «ХПІ». Історія. Досягнення. Перспективи / А. А. Бадан, О. І. Bloshenko, В. В. Бурега, С. О. Глядя, О. М. Голікова, М. П. Горбунов, О. М. Городиська, А. В. Кіпенський, О. А. Козлова, М. М. Красіков, А. Г. Любієв, Л. В. Перевалова, О. О. Петутіна, О. С. Пономарьов, О. В. Прохоренко, О. Г. Романовський, Н. С. Угольникова, Н. В. Шаронова, Л. В. Шелудько ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : Друкарня Мадрид, 2017. — 204 с. — *
36. Using multimedia in the ESP environment: New Horizons / A. Badan, I. Nedainova // Thought Elaboration: Linguistics, Literature, Media Expression «Tell me 2016»: Collection of Scientific Articles. — Vilnius : Vilnius University (Lithuania), 2017. — С. 79–91.

2018

37. Multimedia in developing communicative competence among ESL students: cultural aspect / A. A. Badan, I. V. Nedainova, N. M. Akopiants // Науковий вісник Херсонського державного університету. Сер. : Перекладознавство та міжкультурна комунікація. — 2018. — Вип. 5. — С. 88–94. — *

2019

38. Інформаційне суспільство та глобалізаційні процеси в розвитку міжнародної комунікації в Україні / А. А. Бадан // Інформаційні технології : наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я : тези доп. XXVII між нар. наук.-практ. конф. MicroCAD-2019, 15–17 трав. 2019 р. : у 4-х ч. — Харків, 2019. — Ч. 4. — С. 246. — *
39. Про адаптацію іншомовних запозичень як елемента міжкультурної комунікації / А. А. Бадан, О. А. Атанасова // Науковий вісник Дрогобицького держ. пед. ун-ту ім. І. Франка. Серія : Філологічні науки (мовознавство). — 2019. — № 12. — С. 6–10.
40. Проблема очуження та одомашнення реалій в англо-українській комунікації / О. А. Атанасова, А. А. Бадан // Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної конференції студентів та молодих науковців, Харків, 29 берез. 2019 р. — Харків, 2019. — С. 28–34.
41. Театралізація як педагогічна технологія навчання іноземним мовам / А. А. Бадан, О. М. Голікова // Вісник Нац. техн. ун-ту «Харків. політехн. ін-т» : зб. наук. пр. Серія : Актуальні проблеми розвитку українського

суспільства. — Харків, 2019. — № 1. — С. 78–82. — *

42. Як підготуватись до першої робочої співбесіди : навч. посібник = Get ready for your first job interview : manual / А. А. Бадан, М. Макгвайер, І. І. Тимченко ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків : НТУ «ХПІ», 2019. — 256 с. — *

2020

43. Глобалізована українська як елемент міжкультурної комунікації / А. А. Бадан // Інформаційні технології: наука, техніка, технологія, освіта, здоров'я : тези доп. XXVIII міжнар. наук.-практ. конф. MicroCAD-2020. — Харків, 2020. — Ч. IV. — С. 55. — *

2021

44. Методи на заняттях з перекладознавства / В. В. Самаріна, А. А. Бадан // International scientific and practical conference, Czestochowa, Republic of Poland, April 23–24, 2021. — 2021. — Р. 264–267.
45. Методичні вказівки до практичних занять за темою «Загальна інформація про США» з курсу «Лінгвокраїнознавство» : для студ. спец. «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська» / уклад. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків, 2021. — 43 с.
46. Методичні вказівки до практичних занять за темою «Історія США» з курсу «Лінгвокраїнознавство» : для студ. спец. «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська» / уклад. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків, 2021. — 33 с.
47. Методичні вказівки до практичних занять за темою «Уряд США» з курсу «Лінгвокраїнознавство» : для студ. спец. «Філологія» спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська» / уклад. А. А. Бадан ; Нац. техн. ун-т «Харків. політехн. ін-т». — Харків, 2021. — 39 с.
48. Проблема стандартизації та перекладу географічних назв германського походження / А. А. Бадан, О. Ю. Євсігнеєва // Закарпатські філологічні студії. — 2021. — Вип. 16. — С. 162–166.

* — наявність видання у фонді науково-технічної бібліотеки НТУ «ХПІ»

+ — наявність видання у фонді Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського

Список публікацій укладено станом на 30.05.2020 р., відредаговано 01.11.2021 р.